

# General Catalogue - Catalogue Général - Hauptkatalog



**BIESSE ARTECH**  
EASY TECH

# Sektor 400

Automatic Numerical Control Panel Saw

Scie à débit automatique à commande numérique

Automatische Plattenaufteilsäge mit numerischer Steuerung

**BIESSEARTECH**

Single line, horizontal panel saw that combines extremely simple operation, versatility of use and repeatability of all machining operations (rough, veneered and postformed panels).

Saw blade projection: 70 mm - 2.75 inch

Cutting length: 3200 / 4400 mm - 126 / 174 inch

Scie à débit horizontale, à une ligne de coupe, combinant simplicité d'utilisation, éclectisme et possibilité de répéter tous les usinages (pièces brutes, ennoblies et post-formées).

Saillie lame: 70 mm - 2.75 inch

Longueur utile de coupe: 3200 / 4400 mm - 126 / 174 inch

Horizontale Aufteilmaschine, welche extreme Bedienfreundlichkeit, vielseitigen Einsatz und Wiederholbarkeit bei allen Bearbeitungen (Roh-, Beschichtete- und Postforming-Platten) in sich vereint.

Sägeblattüberstand: 70 mm - 2.75 inch

Nutzschnittlänge: 3200 / 4400 mm - 126 / 174 inch



## Single

Semi-Automatic Edge-Banding Machine

Plaqueuse de chants semi-automatique

Formteil Kantenanleimmaschine

**BIESSEARTECH**

This semi-automatic edge-banding machine features maximum flexibility for the application of edgebanding material in rolls or strips onto panels with straight or shaped profiles.

Edgebanding material height: 10 ÷ 120 mm - 0.4 ÷ 4.7 inch

Edgebanding material thickness: 0.4 ÷ 3 mm - 0.01 ÷ 0.1 inch

Cette plaqueuse semi-automatique se caractérise par une grande simplicité et flexibilité d'utilisation. Elle plaque des chants en bobines et en bandes sur des pièces droites et cintrées.

Hauteur chant: 10 ÷ 120 mm - 0.4 ÷ 4.7 inch

Epaisseur du chant: 0.4 ÷ 3 mm - 0.01 ÷ 0.1 inch

Diese Maschine zeichnet sich durch den äußerst einfachen und flexiblen Gebrauch aus. Sie leimt Kanten in Rollen und Streifen an gerade und geformte Platten an.

Kantenbreite: 10 ÷ 120 mm - 0.4 ÷ 4.7 inch

Kantenstärke: 0.4 ÷ 3 mm - 0.01 ÷ 0.1 inch



# Speedy

## Semi-Automatic Trimming Machine Affleureuse semi-automatique Formteil Bündigfrässaggregat

An extremely simple to use machine that carries out simultaneous top and bottom edge-trimming of edgebanding materials which have been applied to straight or shaped panels. The machine works both on panels that have been edged using small edge-banding machines and also on panels that have been edged by hand, ensuring precise, accurate trimming.

Panel height: 12 ÷ 120 mm - 0.5 ÷ 4.7 inch

Max. edgebanding material thickness: 3 mm - 0.1 inch

Machine très simple à utiliser, pour l'affleurement des chants plaqués sur des panneaux droits et en forme. Elle usine aussi bien des panneaux plaqués par de petites plaqueuses de chants que des panneaux plaqués main; cela garantit un affleurement de grande qualité.

Hauteur de la pièce: 12 ÷ 120 mm - 0.5 ÷ 4.7 inch

Epaisseur chant max usinable: 3 mm - 0.1 inch

Extrem bedienerfreundliche Maschine zum bündigfräsen der Kante an geraden und geformten Werkstücken. Die Maschine eignet sich für nahezu jedes Werkstück und gewährleistet ein präzises und akkurate Bündig- und Radiusfräsen.

Plattenstärke: 12 ÷ 120 mm - 0.5 ÷ 4.7 inch

Max. Kantenstärke: 3 mm - 0.1 inch



# Copyround

## Manual Rounding Machine Affleureuse d'angle Manuelles Eckenkopieraggregat

The machine performs rounding operations on thick PVC/ABS edged panels and on post/soft-formed panels, and is equipped with a copying device and panel locking system giving optimum finish and simplicity of use.

Panel height: 10 ÷ 25 mm - 0.39 ÷ 1 inch

Max. edgebanding material thickness: 3 mm - 0.1 inch

Pour affleurer en bout des chants minces ou épais PVC/ABS ou des chants sur des panneaux post ou softformés. Elle est d'utilisation aisée et possède un système de copiage et de blocage de la pièce pour garantir une finition optimale.

Hauteur de la pièce: 10 ÷ 25 mm - 0.39 ÷ 1 inch

Epaisseur chant max usinable: 3 mm - 0.1 inch

Zum formfräsen von dicken Kanten aus PVC/ABS und Post-/Softforming- Platten. Komplett mit System zum einspannen und kopieren des Werkstücks, um eine stets optimale Fertigung und einfachen Gebrauch zu gewährleisten.

Plattenstärke: 10 ÷ 25 mm - 0.39 ÷ 1 inch

Max. Kantenstärke: 3 mm - 0.1 inch



# Akron 420

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

Automatic entry-level edge-banding machine aimed mainly at small to medium businesses and featuring high levels of versatility in terms of applications and use.

Panel thickness:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Edgebanding material thickness (rolls):  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Edgebanding material thickness (strips):  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$

Plaqueuse automatique de base, spécialement conçue pour les petites et moyennes entreprises et caractérisée par un grand éclectisme.

Épaisseur pièces:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Épaisseur chants en bobine:  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Épaisseur chants en bandes:  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$

Entry-Level Kantenanleimmaschine, vornehmlich für die Produktpalette von kleinen und mittelgroßen Betrieben gedacht. Sie zeichnet sich durch hohe Vielseitigkeit bei Anwendungen und Gebrauch aus.

Werkstückdicke:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Stärke der Kanten in Rollen:  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Stärke der Kanten in Streifen:  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$

**BIESSEARTECH**



# Akron 425

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

**BIESSEARTECH**

Innovative technological solutions, solid operating units and heavy duty construction are combined to ensure a high quality finish and reliability in all conditions of use.

Panel thickness:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Edgebanding material thickness (rolls):  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Edgebanding material thickness (strips):  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$

Des solutions technologiques innovatrices, des groupes opérateurs fonctionnels et des caractéristiques constructives très solides assurent une très grande qualité de finition de même qu'une extrême fiabilité dans toutes les conditions d'utilisation.

Épaisseur pièces:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Épaisseur chants en bobine:  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Épaisseur chants en bandes:  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$

Innovative technologische Lösungen, funktionelle Arbeitsgruppen und extrem solide Bauweise gewährleisten Zuverlässigkeit und hohe Fertigungsqualität in allen Bedingungen für die Verwendung.

Werkstückdicke:  $10 \div 60 \text{ mm} - 0.39 \div 2.36 \text{ inch}$

Stärke der Kanten in Rollen:  $0.4 \div 3 \text{ mm} - 0.02 \div 0.12 \text{ inch}$

Stärke der Kanten in Streifen:  $0.4 \div 12 \text{ mm} - 0.02 \div 0.47 \text{ inch}$



# Akron 430

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

Many of the functions typical of higher level edge-banding machines, such as ease of programming with the new touch screen numerical control, have been made available at competitive prices.

Panel thickness: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Edgebanding material thickness (rolls): 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Edgebanding material thickness (strips): 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

La plupart des fonctions des plaqueuses de chants de classe supérieure, telle que la simplicité de programmation grâce à la nouvelle commande numérique à écran tactile, sont disponibles à un prix parfaitement concurrentiel.

Epaisseur pièces: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Epaisseur chants en bobine: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Epaisseur chants en bandes: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Viele der typischen Funktionen von Kantenanleimmaschinen des oberen Segments, wie die einfache Programmierung mit der neuen numerischen Steuerung über Touchscreen, werden bei diesem Modell besonders kostengünstig verfügbar gemacht.

Werkstückdicke: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Stärke der Kanten in Rollen: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Stärke der Kanten in Streifen: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

**BIESSEARTECH**



# Akron 435

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

Designed and built to meet the demand for flexibility and easy setup for every kind of user, and characterized by a strong structure.

Panel thickness: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Edgebanding material thickness (rolls): 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Edgebanding material thickness (strips): 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Conçue pour répondre aux besoins de flexibilité et de simplicité de mise au point des utilisateurs, elle est également caractérisée par une structure robuste et unique.

Epaisseur pièces: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Epaisseur chants en bobine: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Epaisseur chants en bandes: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Diese Maschine wurde speziell entwickelt, um die Anforderungen der Benutzer an Flexibilität und einfache Einstellung zu erfüllen. Charakteristisch ist die enorm solide Bauweise dieser Maschinenklasse.

Werkstückdicke: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Stärke der Kanten in Rollen: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Stärke der Kanten in Streifen: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

**BIESSEARTECH**



# Akron 440

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

**BIESSEARTECH**

Quality, reliability and ease of use, are guaranteed when applying edgebanding material in rolls and strips.

Panel thickness: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Edgebanding material thickness (rolls): 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Edgebanding material thickness (strips): 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Cette machine garantit un placage parfait aussi bien des chants en rouleaux qu'en bandes tout en étant très simple à utiliser.

Epaisseur pièces: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Epaisseur chants en bobine: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Epaisseur chants en bandes: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Diese Maschine garantiert hohe Zuverlässigkeit, Qualität und einfachen Gebrauch beim Anleimen von Kanten in Rollen oder Streifen.

Werkstückdicke: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Stärke der Kanten in Rollen: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Stärke der Kanten in Streifen: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch



# Akron 445

Automatic Edge-Banding Machine  
Plaqueuse de chants automatique  
Kantenanleimmaschine

**BIESSEARTECH**

Working units such as the pre-milling, multifunction rounder and milling unit are now available on this extremely compact and ergonomic machine.

Panel thickness: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Edgebanding material thickness (rolls): 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Edgebanding material thickness (strips): 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Les groupes opérateurs rectificateur, arrondisseur multifonction et toupie à présent sont disponibles sur cette machine, extrêmement compacte et ergonomique.

Epaisseur pièces: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Epaisseur chants en bobine: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Epaisseur chants en bandes: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch

Extrem kompakt und ergonomisch gebaut, bietet diese Maschine Arbeitsgruppen, wie Fügefrässaggregat, multifunktionales Formfrässaggregat und Profilfrässaggregat in einer Anlage.

Werkstückdicke: 10 ÷ 60 mm - 0.39 ÷ 2.36 inch

Stärke der Kanten in Rollen: 0.4 ÷ 3 mm - 0.02 ÷ 0.12 inch

Stärke der Kanten in Streifen: 0.4 ÷ 12 mm - 0.02 ÷ 0.47 inch



# FSE

Boring/Dowel-Inserting Machine  
Perceuse-tourillonneuse  
Bohr- und Dübeleintreibmaschine

# BIESSEARTECH

Electronically controlled machine for horizontal drilling and dowel insertion.  
Designed to be extremely simple to set up and guarantees rapid machining cycles.  
N° of spindles: 21  
N° of dowel injectors: max 8

Machine à commande électronique pour le perçage horizontal et la pose de tourillons.  
Extrêmement simple à programmer et à cycle d'usinage rapide.  
N° broches: 21  
N° injecteurs tourillons: max 8

Einfache Maschine mit elektronischer Steuerung zum horizontalen Bohren und Dübeleintreiben.  
Extrem einfache Einstellung, schneller Arbeitszyklus.  
Anzahl der Spindeln: 21  
Anzahl der Dübeleintreiber: max 8



## Skill 300

Numerical Control Machining Centre  
Centre d'usinage à commande numérique  
CNC Bearbeitungszentrum

# BIESSEARTECH

This machining centre is both versatile and easy to use. The compact size makes it ideal for small to medium sized companies and it has been created to produce furniture components and core panel doors of high quality.

Working field in X: 2900 mm - 114.1 inch  
Working field in Y: 1130 / 1041 / 836 mm - 44.4 / 40.9 / 32.9 inch

Centre d'usinage multifonctionnel et simple à utiliser, de petite taille, qui s'adresse surtout aux petites et moyennes entreprises. Crée pour réaliser des meubles et des portes à âme alvéolaire de grande qualité.

Champ de travail en X: 2900 mm - 114.1 inch  
Champ de travail en Y: 1130 / 1041 / 836 mm - 44.4 / 40.9 / 32.9 inch

Bearbeitungszentrum speziell für kleine und mittlere Unternehmen. Einfach in der Handhabung, ausgelegt für die Produktion von Möbeln und Zimmertüren in höchster Qualität.  
Bearbeitungsbereich in X: 2900 mm - 114.1 inch  
Bearbeitungsbereich in Y: 1130 / 1041 / 836 mm - 44.4 / 40.9 / 32.9 inch



# Skills 300 FTK

Numerical Control Machining Centre  
Centre d'usinage à commande numérique  
CNC Bearbeitungszentrum

**BIESSEARTECH**

A machining centre specially designed for production in the Nesting mode, incorporating the FTK worktable and the BiesseNest software module.  
Working field in X: 3080 mm - 121.2 inch  
Working field in Y: 1430 / 1341 / 1136 mm - 56.2 / 52.7 / 44.7 inch

Centre d'usinage spécialement créé pour l'usinage en mode Nesting (emboîtement), grâce à son plan de travail quadrillé et au module BiesseNest.  
Champ de travail en X: 3080 mm - 121.2 inch  
Champ de travail en Y: 1430 / 1341 / 1136 mm - 56.2 / 52.7 / 44.7 inch

Bearbeitungszentrum das speziell für das Nesting Verfahren erdacht wurde. Dank des Arbeitstisches FTK und der Software BiesseNest.  
Bearbeitungsbereich in X: 3080 mm - 121.2 inch  
Bearbeitungsbereich in Y: 1430 / 1341 / 1136 mm - 56.2 / 52.7 / 44.7 inch



## Levia 220

Automatic Calibrating - Sanding Machine  
Calibreuse - Ponceuse automatique  
Kalibrier-und Schleifmaschine

**BIESSEARTECH**

This entry level machine represents the best choice for automatic calibrating/sanding technology, and also for everyone who wants to improve the quality of his products.

Working width: 950 mm - 37.4 inch  
Sanding belts length: 1900 mm - 74.8 inch  
N° longitudinal units: 2

Machine de base de la gamme, c'est le meilleur choix aussi bien pour les entreprises voulant entrer dans le monde du calibrage/ponçage automatique que pour celles voulant encore augmenter la qualité de leurs produits.  
Largeur utile de travail: 950 mm - 37.4 inch  
Taille des bandes abrasives: 1900 mm - 74.8 inch  
N° unités longitudinales: 2

Entry-Level Maschine. Die beste Wahl, nicht nur für den Handwerker, der sich zum ersten Mal mit dem automatischen kalibrieren bzw. schleifen befasst, sondern auch für alle, die die Qualität ihrer Erzeugnisse verbessern wollen.  
Nutzarbeitsbreite: 950 mm - 37.4 inch  
Abmessungen Schleifbänder: 1900 mm - 74.8 inch  
Anzahl der Schleifbänder: 2



# Levia 320

Automatic Calibrating - Sanding Machine  
Calibreuse - Ponceuse automatique  
Kalibrier- und Schleifmaschine

It guarantees excellent results even in the most difficult machining operations, ranging from "ordinary" calibrating of solid wood panels to sanding of painted and/or veneered panels with the widest possible range of shapes.

Working width: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Sanding belts length: 2150 mm - 84.6 inch

N° longitudinal units: 2

Cette machine garantit une qualité d'usinage parfaite aussi bien lors du calibrage de pièces en bois massif que lors du ponçage de pièces plaquées et/ou peintes ayant des formes les plus variées.

Largeur utile de travail: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Taille des bandes abrasives: 2150 mm - 84.6 inch

N° unités longitudinales: 2

Garant für perfekte Ergebnisse. Vom "einfachen" Massivholzplatten kalibrieren, bis hin zum schleifen von furnierten oder lackierten Platten mit unterschiedlichsten Geometrien.

Nutzarbeitsbreite: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Abmessungen Schleifbänder: 2150 mm - 84.6 inch

Anzahl der Schleifbänder: 2

**BIESSEARTECH**



# Levia 330

Automatic Calibrating - Sanding Machine  
Calibreuse - Ponceuse automatique  
Kalibrier- und Schleifmaschine

The technical solutions used, strength of the structure, functional design and the care taken down to the smallest detail undoubtedly place this machine at the top of its category.

Working width: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Sanding belts length: 2150 mm - 84.6 inch

N° longitudinal units: 3

Les solutions choisies, la structure robuste, le design fonctionnel et le soin du détail font de cette machine le meilleur produit de sa catégorie.

Largeur utile de travail: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Taille des bandes abrasives: 2150 mm - 84.6 inch

N° unités longitudinales: 3

Die angewandten technischen Entwicklungen, die robuste Bauweise, das funktionelle Design und die sorgfältige Fertigung aller Einzelheiten platzieren diese Maschine mit Recht in die Spitzengruppe ihrer Kategorie."

Nutzarbeitsbreite: 1100 / 1350 mm - 43.3 / 53.1 inch

Abmessungen Schleifbänder: 2150 mm - 84.6 inch

Anzahl der Schleifbänder: 3

**BIESSEARTECH**



Electromechanical clamp with manual loading suitable for all furniture assembly needs, both for craftsmen and for made to measure furniture production departments.

Length: 300 ÷ 2500 mm - 12 ÷ 98 inch

Height: 300 ÷ 1300 mm - 12 ÷ 51 inch

Max width: 700 mm - 27 inch

Volucadreuse électromécanique à chargement manuel pour tous les assemblages de meubles, aussi bien au niveau artisanal que lors de la production de meubles sur mesure.

Longueur utile: 300 ÷ 2500 mm - 12 ÷ 98 inch

Hauteur utile: 300 ÷ 1300 mm - 12 ÷ 51 inch

Profondeur max: 700 mm - 27 inch

Elektromechanische Korpuspresse mit manueller Beschickung. Geeignet für jede Art von Anforderung bei Montagearbeiten im Möbelsektor, sowohl im handwerklichen Bereich als auch in Sonderanfertigungsabteilungen der Industrie.

Arbeitslänge: 300 ÷ 2500 mm - 12 ÷ 98 inch

Arbeitshöhe: 300 ÷ 1300 mm - 12 ÷ 51 inch

Max Tiefe: 700 mm - 27 inch



## A complete range of Easy Tech solutions

Une gamme complète de solutions "Easy Tech"

Eine komplette Auswahl von einfachen technischen Lösungen

BIESSEARTECH is a brand of the Biesse Group's Wood Division specialized in the production of wood working machines – always attentive to the market's demands – which offers also to small-sized companies the access to advanced machinery that combine reliability, high level performances and an extreme user-friendliness. The long-standing experience, service and wide-spread distribution network of Biesse Wood Division make BIESSEARTECH a solid brand and a profitable business investment.

BIESSEARTECH est la marque de la Division Bois du Groupe Biesse, spécialisée dans la production de machines pour le travail du bois offrant également aux pmci l'accès à une gamme d'équipements avancés dont la fiabilité et le haut niveau de prestations révolutionnent les temps et les phases de production tout en étant d'une extrême simplicité d'utilisation. Sa grande expérience, son service après-vente et son réseau de distribution font de BIESSEARTECH une marque sûre garantissant un excellent retour d'investissements.

BIESSEARTECH ist eine Abteilung der Wood Division der Biesse Gruppe, spezialisiert auf die Konstruktion von Maschinen zur Holzbearbeitung, die speziell für kleine und mittelständische Betriebe bestimmt sind. BIESSEARTECH richtet sich daher an ein ganz spezifisches Marktsegment und kennt die Anforderungen, Problematiken und Arbeitsweisen, um auch kleineren Betrieben den Zugang zu Maschinen auf dem neuesten Stand der Technik zu verschaffen. Die enorme Erfahrung, der Service und das engmaschige Vertriebsnetz von Biesse Wood Division machen aus BIESSEARTECH ein sicheres Markenzeichen und eine vorteilhafte Betriebsinvestition.





Biesse S.p.A. Via della Meccanica, 16  
61100 Pesaro - Tel. +39 0721 439100 - Fax +39 0721 439150  
[www.biesse.com](http://www.biesse.com) - [biesse.sales@biesse.com](mailto:biesse.sales@biesse.com)